

blended 2014

Recently divorced mom Lauren (Drew Barrymore) and widowed dad Jim (Adam Sandler) let their friends push them into a blind date, which goes disastrously wrong. Unsurprisingly, neither wants to see the other ever again. However, fate intervenes when both Jim and Lauren, unbeknown to each other, purchase one-half of the same vacation package at a South African resort; they and their children are forced to share the same suite and participate in a slew of family activities together. (imdb)

Initial release: May 23, 2014 ([United Kingdom](#), [USA](#))

Director: [Frank Coraci](#)

Running time: 1h 57m

Initial DVD release: August 26, 2014 ([USA](#))

Producers: [Adam Sandler](#), [Jack Giarraputo](#), [Mike Karz](#)

Critic reviews

The movie spends a lot of time venturing to develop a meaningful relationship between the two families and, at times, the filmmakers actually brush against a deeper (not to mention smarter) story.

Ben Kendrick: [Screen Rant](#)

The exasperating result is a movie that gets so much right even as it insists on blending in so much of Adam Sandler trademark naughtiness.

Adam R. Holz: [Plugged In](#)

Idioms, slangs and expressions

Roofie her and shave her head = drug her = spike her drink/food = چیز خورکردن کسی

I "**L**" word you = love

We **set** it last night = arranged it

He needs **Retalin** = a pill which help with concentration

What a **milf dress** = beautiful dress

One of our **selling points** = a particular quality that something has which will make people want to buy it = مزیت در فروش کالای یک شرکت که آن را از رقبا پیش می اندازد

I don't want to **drop North on camera** = Kim Kardashian's baby

This dress changes you from a person they **cheat on** to a person they **cheat with**

He's a **big pile of crap** = a jerk = فرد عوضی

A bit **on the plus size** = a bit fat

That's one **fugly** girl = very ugly

How's your math homework **coming**? = how's your progress?

A **buffoon** = FOOL, idiot, dunce, ignoramus, simpleton, jackass; *informal* chump, blockhead, nincompoop, numbskull, dope, twit, nitwit, halfwit, clot, birdbrain, twerp

A **lasting memory** = a good one

I'm **putting you down** = writing your name on the noticeboard

How about a **fist bump**? Are we cool? = two fists meeting which shows we are friends

How about going over to the snack bar for a **chill pill**? = a pill for relaxing tension

Every kid has to play two **innings** = a time period in baseball or softball

It's ok. **Shake it off** = relax

He's gonna have one of his **meltdowns** = bad time, the time when you are not fine

Shocker. He cancelled = I am surprised

I'm **racking** my brain trying to figure out ... = working too hard mentally

Are you **taking a hit out on somebody** = kill someone?

What a **progressive mother** = a mother who is permissive/not strict

I found a **centerfold** under his bed = 1. the two pages that face each other in the middle of a magazine or newspaper 2. a picture of a woman with no clothes on that covers the two pages in the middle of a magazine

He **taped** a picture of the babysitter on it = stuck = چسباندن-چسب کاری کردن

I tried to **tape it back up** after tearing it up = stick it together = با چسب تکه های پاره را چسباندن

You can **hardly tell** = very hard to ascertain, determine, work out, make out, deduce, discern, perceive, see, identify, recognize, understand, comprehend; *informal* figure out; *Brit. informal* suss out. = به سختی بتوان گفت

Her "**friend**" just **paid a visit** = she began her menstruation = دوران قاعدگی اش شروع شد

You **lost** me. = I'm not following = متوجه نمی شوم

You must be doing your **kegels** = a kind of exercise

Thanks for **selling me out** back there = betray = خوب مارو فروختی

I **panicked** = I got scared = هول شدم

Your wife **must have been a saint** = how could your wife tolerate you?

I have sth to **sort out with** your mom = to settle a dispute

The old bag mixed up our cards = the old woman

A high phlegmy voice = husky, gravelly, rough voice = صدای خشن دار

Our cards **got switched** = exchanged = کارت هایمان قاطی شد

Your dad just **dropped a major bomb on us** = he ruined our plan, gave us bad news

Special needs people = disabled people = معلولین

Joint **custody** = **both** parents keep the kids = حضانت مشترک

Refund policies = instruction on how to return the customer's money

You gotta **bulk up** for the season = get stronger and heavier = باید کمی چاق شوی چله شوی بلکه پ....

She is trying out for **girls' varsity** = university team

Are you **voguing** right now? = walking like a model = عین مدل ها راه رفتن

Swiss army knife = *a pocket knife or multi-tool manufactured by Victorinox AG (and up to 2005 also by Wenger SA).*

He's **goofy** and **flabby** all over = he makes mistakes and is fat = ادم گندزن و خپلو

That was **out of context** = the whole situation was not explained = خارج از فحوا

Prince Valiant haircut = type of haircut